花巻市 HANAMAKI

定例記者会見資料　Ｎｏ７
令和８年１０月２９日

姉妹都市提携４０周年を記念して市民訪問団がアメリカ合衆国ラットランド市を訪問しました

アメリカ合衆国バーモント州ラットランド市と花巻市（旧石鳥谷町）が、昭和６１年１０月８日に国際姉妹都市提携を締結してから今年で４０周年を迎えました。これを記念して、市民訪問団がラットランド市を訪問しました。

1　ラットランド市との姉妹都市提携４０周年記念訪問の概要

■訪問日程　１０月６日（火）～１０月１１日（日）
※６日ボストン空港到着、７日～９日ラットランド市滞在、１０日ボストン空港出発、１１日帰国

■訪 問 者　花巻市長、花巻市議会議長、花巻市教育委員会教育長、花巻国際交流協会理事長、同協会事務局長、石鳥谷・ラットランド友好協会長、同協会通訳（※元派遣生）、国際交流担当部署職員２名、市民ツアー参加者８名、合計１７名

2　ラットランド市訪問の様子

市民訪問団は、１０月７日～９日（３泊４日）の日程で、ラットランド市役所やラットランドミドルスクール（中学１年～２年）、インターミディエートスクール（小学３年～６年）、こども博物館などを訪問したほか、市民有志が主催した交流イベントや４０周年記念式典に参加しました。

提携記念日である１０月８日に開催された４０周年記念式典では、トーマス・ドナヒュー市長、デイビット・アレア議長をはじめとする多くの関係者が出席する中、旧石鳥谷町とラットランド市の姉妹都市提携の立役者の一人であるメリー・アン・カドウォルダーさんによるスピーチ、両市長によるスピーチ、記念品贈呈、元派遣生によるスピーチなどが行われ、これまでの友好の歴史を振り返るとともに、現在行われている青少年交流の重要性と今後の更なる交流の充実を再確認しました。





ラットランド市役所（議場）





ワンダーフィートこども博物館



児童生徒による合唱披露



感謝の言葉を伝える佐藤教育長

【問い合わせ】　担当：生涯学習部 生涯学習課国際交流室　電話：０１９８－４１－３５８９

3　４０周年記念式典の様子



４０周年実行委員のロブ・ブリスＲＩＳＥ(※Rutland Ishidoriya Student Exchange)アドバイザリー委員会代表（右）



スピーチを行う小原市長



カドウォルダーさん（右）と金子さん（左、 現地通訳、バーモント州在住 ）





４０周年実行委員のビル・オルセン前教育長（左）とシャーリーン・スワード教育委員長（右端）



ドナヒュー市長



アレア議長と佐藤議長



４０周年実行委員のティム・ウィグモアＲＩＳＥ委員会元委員長



記念品の花巻傘
※花巻の３つの工芸（滝田工芸、せがわ京染、成島和紙）のコラボ作品で、花巻市とラットランド市に共通する豊かな自然とバーモント州の別名「Green Mountain State」にちなんだ緑色を基調に製作したもの



４０周年実行委員のアンナ・タディオ市議会議員（元派遣生）



石鳥谷・ラットランド友好協会 吉水会長（右）、４０周年実行委員で元生徒派遣引率者のデボラ・ロビンソンさん（左）とマーシャ・キャッセルさん（中央）